

OK 06 PEA 800 06-11-19

O-OKA CORPORATION

154202

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 074
INVOICE DATE : 2019/11/4
DELIVERY DATE : 2019/11/6

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6 (DA RIPACCETTARE)
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 06/11/2019
Firma: *[Signature]*

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 591 ~ 596				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 38,592.00
	6 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 38,592.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/10/30
Delivery Date : 2019/11/6
Call Off Number : 74/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Nov.04,2019
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

06-11-2019

N° progressivo

846

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-074

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

16:00

Data trasporto

06-11-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NACEL S.r.l.

Firma destinatario, snc - 70026 Modugno (BA)

06 NOV 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	B Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		4 N.: 00039271J 05/11/19		7 Numero di riferimento 1/6103/1/MV/	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a1 JP b1		17 Cod. P. destinaz. a IT b1 BA	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38592,00		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
	31 Colli e designazione delle merci PX 6 PALETTE PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.741/G DD.21102019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB036 DD.30.08.19) CALL OFF NUMBER: 74/2019		34 Cod. P. di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 4788		36 Preferenze 300	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380-JP-2019-GTRB-2019-074 Y023-IT AEOF 17 1352 U110-JP-2019-GTRB-2019-074 Q1DI-IT-2019-19100316162069606000001 /-/-/ N934-IT-2019		37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 4608		39 Contingenti	
	47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-741-G-21102019---IT018100	
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 38592,00		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:		43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00		
52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		45 Valore statistico 38592,00		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 05/11/19		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		
		Vl: Il Capo Servizio		STAMPA SU A4 AUT. N.11308/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 39271J del 05/11/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	05/11/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	3X3GPP
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N,	13055	Del	05/11/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 38592.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 39271J del 05/11/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.